



Emissionserklärung

Fragebogen Umwelt- und Gewässerschutz

Wir bitten Sie, den Fragebogen bis zum **29. Mai 2026** möglichst genau und vollständig auszufüllen und an **info.afu@zg.ch** zurückzusenden. Für Fragen steht Ihnen Herr D. Ljungberg 071 230 30 20 zur Verfügung (siehe Begleitschreiben). Bitte, erfassen Sie alle Angaben für das letzte Geschäftsjahr.

1. Administrative Angaben

Name und Adresse

Firmenname:

Strasse:

PLZ, Ort:

Kontaktperson, Anzahl Mitarbeitende und Standorte

Kontaktperson:

Telefon (direkt):

E-Mail:

Anzahl Mitarbeitende: total:

davon in Produktion:

Weitere Standorte:

2. In welchen Hauptbereichen ist Ihr Betrieb tätig?

Betriebsart, Tätigkeiten

Handelt es sich (zum Teil) um einen
Produktionsbetrieb?

Ja

nein

Falls weder Lagerung noch Produktion vorhanden sind, bitte Fragebogen auf Seite 4 unterzeichnen und im beiliegenden Antwortcouvert zurücksenden!

3. Anlagen, Geräte und Prozesse

Anlagen, Geräte und Prozesse	Anzahl	Im Prozess entsteht:	
		Abwasser	Abluft
<input type="checkbox"/> Farbspritz-, Lackieranlage		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Schweissanlagen		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Reinigungs-/Entfettungsanlage		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> manuelle Reinigung/Entfettung mit Löse- mittel		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Spritzgeräte		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Sind dieselgetriebene Motoren und Geräte (Gabelstapler, Notstromaggregat etc.) vorhanden?			

4. Stoffe und Stoffverbrauch pro Jahr

Bitte kreuzen Sie in der untenstehenden Tabelle das zutreffende Feld für alle von Ihnen verwendeten **Stoffe und Produkte** an.

Stoffe/Produkte	bis 50 kg/Jahr	50 bis 200 kg/Jahr	über 200 kg/Jahr
Farben/Lacke, lösungsmittelhaltig		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Farben/Lacke, wasserbasierend		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Verdünner		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Reinigungs-/Entfettungsmittel wie Pinselreiniger, Waschbenzin, Aceton usw.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kleber/Klebstoffe, lösemittelhaltig		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Weitere lösungsmittelhaltige oder wasserge- fährdende Stoffe/Produkte:		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bitte legen Sie für Produkte mit einem Jahresverbrauch von über 200 kg ein Sicherheitsdatenblatt bei!

5. Abwasser aus der Produktion

Fällt verschmutztes Abwasser aus der Produktion an? Ja nein

Falls ja, bitte die untenstehenden Fragen beantworten:

Wie werden die Abwässer abgeleitet und behandelt?	Abwassermenge (falls bekannt)
<input type="checkbox"/> über bestehende Abwasservorbehandlungsanlage in die öffentliche Kanalisation	m3/Jahr
<input type="checkbox"/> ohne Vorbehandlung in die öffentliche Kanalisation	m3/Jahr
<input type="checkbox"/> gesammelt in ein abflussloses Stapelbecken mit anschliessender Fremdensorgung	m3/Jahr
<input type="checkbox"/> via Meteorwasserkanalisation in Vorfluter (Bach)	m3/Jahr

6. Lagerung umwelt- und wassergefährdender Stoffe (Farben, Lacke, Öle, Benzin, Diesel, etc.)

Lagermenge:	< 450 kg	450 kg - 2'000 kg	> 2'000 kg
Lagerung im Betrieb (Schrank)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lagerung in separatem Lagerraum	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lagerung im Freien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Eine aktuelle Lagerliste der wassergefährdenden Stoffe mit Angaben über Wassergefährdungsklassen und Mengen inkl. Sicherheitsdaten-blätter ist vorhanden? Ja nein

7. Abfälle und Sonderabfälle

Werden Sonderabfälle getrennt nach Entsorgungskategorien entsorgt? Ja nein

Entsorgungsbelege vorhanden? Ja nein

Abfallmenge pro Jahr:	< 50 kg	50 bis 200 kg	> 2'00 kg
Farb-/Lackreste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Reinigungsmittel verschmutzt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klebstoffreste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Altöl	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Weitere Sonderabfälle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Entsorgungsfirma:

8. Güterumschlagplatz für wassergefährdende Stoffe

- Güterumschlagplatz ist befestigt (z.B. geteert) und abflusslos? Ja nein
- Bodenabläufe auf dem Güterumschlagplatz? Ja nein
- Absicherungseinrichtungen des Umschlagplatzes vorhanden? Ja nein
- Güterumschlagplatz ist überdacht? Ja nein
- Bindemittel, Abdeckmatte etc. vorhanden? Ja nein

9. Bemerkungen / Mitteilungen

Wir bestätigen die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben

Ort:

Datum:

Unterschrift:

Bitte den Fragebogen bis zum **29. Mai 2026** vollständig ausfüllen und per E-Mail zurücksenden an: **info.afu@zg.ch**

Wenn eine Übermittlung per E-Mail nicht möglich ist, können Sie den ausgefüllten Fragebogen auch per Post zurücksenden an:

Amt für Umwelt Kanton Zug
Aabachstrasse 5
6300 Zug

Eine Kopie des ausgefüllten Fragebogens legen Sie bitte zu Ihren Akten.

Besten Dank für Ihre Bemühungen.
Amt für Umwelt